

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1993-1994

22 DÉCEMBRE 1993

**Projet de loi créant des fonds budgétaires
et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires**

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ⁽¹⁾

CHAPITRE I**Création des fonds budgétaires****Article 1^{er}**

Il est créé un fonds pour l'Exposition internationale de Taejon 1993, lequel constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Les recettes affectées au fonds visé à l'alinéa premier, ainsi que les dépenses qui peuvent être effectuées à sa charge sont mentionnées en regard dudit fonds au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

R. A 16462*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :
1070 (1992-1993) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 : Texte adopté par la commission.

Annales de la Chambre des Représentants :
21 et 22 décembre 1993.

⁽¹⁾ Pour le tableau de la loi, voir : Doc. Chambre 1070 (1992-1993) : n° 4.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1993-1994

22 DECEMBER 1993

Ontwerp van wet tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS ⁽¹⁾

HOOFDSTUK I**Oprichting van begrotingsfondsen****Artikel 1**

Een fonds voor de Internationale Tentoonstelling van Taejon 1993 wordt opgericht, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

De ontvangsten toegewezen aan het fonds bedoeld in het eerste lid, alsook de uitgaven die ten laste van het fonds gedaan kunnen worden, zijn vermeld tegenover het genoemde fonds in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

R. A 16462*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
1070 (1992-1993) :

- N° 1 : Ontwerp van wet.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
21 en 22 december 1993.

⁽¹⁾ Voor de wetstabel, zie : Gedr. St. Kamer 1070 (1992-1993) : n° 4.

Art. 2

Il est créé un fonds d'Analyse des produits pétroliers, lequel constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Les recettes affectées au fonds visé à l'alinéa premier, ainsi que les dépenses qui peuvent être effectuées à sa charge sont mentionnées en regard dudit fonds au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

Art. 3

Il est créé un Fonds d'orientation des Entreprises publiques, lequel constitue un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Les recettes affectées au fonds visé à l'alinéa premier, ainsi que les dépenses qui peuvent être effectuées à sa charge sont mentionnées en regard dudit fonds au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

Les sommes que Belgacom a versées à cette fin au Trésor pendant l'année 1992 peuvent être affectées à partir de l'année 1993 au fonds budgétaire créé par cet article.

CHAPITRE II

**Modifications de la loi organique
du 27 décembre 1990 créant
des fonds budgétaires**

Art. 4

L'article 5, § 1^{er}, 2°, de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires est remplacé par la disposition suivante :

2° pour les fonds qui ont été convertis en fonds budgétaires organiques en application de l'article 1^{er}, à charge de crédits dissociés, de crédits non dissociés ou de crédits variables, inscrits au budget général des dépenses.

Art. 5

§ 1^{er}. A la troisième colonne du tableau annexé à la même loi, le texte figurant en regard du fonds « 11-1 Remploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers » est remplacé par ce qui suit : « Financement partiel ou total d'acti-

Art. 2

Een fonds voor de Analyse van Aardolieprodukten wordt opgericht, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

De ontvangsten toegewezen aan het fonds bedoeld in het eerste lid, alsook de uitgaven die ten laste van het fonds gedaan kunnen worden, zijn vermeld tegenover het genoemde fonds in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

Art. 3

Er wordt een Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven opgericht, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

De ontvangsten toegewezen aan het fonds bedoeld in het eerste lid, alsook de uitgaven die ten laste van het fonds gedaan kunnen worden, zijn vermeld tegenover het genoemde fonds in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.

De bedragen die Belgacom met dit doel tijdens het jaar 1992 aan de Schatkist heeft gestort, mogen vanaf het jaar 1993 aan het bij onderhavig artikel opgerichte begrotingsfonds toegewezen worden.

HOOFDSTUK II

**Wijzigingen van de organieke wet
van 27 december 1990 houdende
oprichting van begrotingsfondsen**

Art. 4

Artikel 5, § 1, 2° van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt vervangen door de volgende bepaling :

2° voor de fondsen die in toepassing van het artikel 1 omgevormd werden tot organieke begrotingsfondsen, ten laste van gesplitste, niet-gesplitste of variabele kredieten, ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting.

Art. 5

§ 1. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt de tekst van de derde kolom tegenover het fonds « 11-1 Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen, en van retributies gestort voor werken voor rekening van derden », vervangen door het volgende : « Ge-

vités de recherche ou de service public scientifiques ».

§ 2. A la première colonne du tableau annexé à la même loi, le terme néerlandais « privé-organismen » figurant en regard du fonds « 13-2 Rijksregister » est remplacé par le terme « privé-instellingen ».

Le texte de la troisième colonne du même fonds est complété par la mention suivante :

« , ainsi que l'acquisition de biens de consommation durables en faveur du Registre national. »

§ 3. Le texte du tableau annexé à la même loi relatif au fonds « 13-5 » est remplacé par ce qui suit :

Dénomination du fonds budgétaire organique

13-5. — Fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés.

Nature des recettes affectées

Produits de redevances perçues d'une part, des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des organismes de formation pour le personnel de ces entreprises et services (article 20 de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage) et d'autre part, des détectives privés (articles 20 et 22 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé).

Nature des dépenses autorisées

Toutes les dépenses de personnel et d'acquisition d'équipement ainsi que les dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires d'une part, à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage et de ses arrêtés d'exécution, et d'autre part, à l'application de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé et ses arrêtés d'exécution.

§ 4. A la deuxième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 15-1. Fonds de survie », ajouter les mots suivants : « , dons et legs ».

§ 5. A la deuxième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 21-1 Fonds des Pensions de survie », le texte sous « 2° » est supprimé.

§ 6. A la troisième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 23-1. Sécurité technique des installations nucléaires », le texte est remplacé par ce qui suit : « Couverture, en tout ou en partie, des frais d'administration, de contrôle ou de

deeltelijke of volledige financiering van wetenschappelijke onderzoeksactiviteiten of van wetenschappelijke openbare dienstverlening ».

§ 2. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt in de eerste kolom tegenover het fonds « 13-2 Rijksregister » het woord « privé-organismen » vervangen door het woord « privé-instellingen ».

De tekst van de derde kolom van hetzelfde fonds wordt aangevuld met de volgende vermelding :

« , evenals de verwerving van duurzame verbruiksgoederen ten behoeve van het Rijksregister. »

§ 3. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt de tekst van het fonds « 13-5 » vervangen door de volgende :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

13-5. — Fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de privé-detectives.

Aard van de toegewezen ontvangsten

Opbrengsten van retributies aangerekend enerzijds aan de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de instellingen die instaan voor de opleiding van het personeel van die ondernemingen en diensten (artikel 20 van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten) en anderzijds aan de privé-detectives (artikelen 20 en 22 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective).

Aard van de toegestane uitgaven

Alle personeelsuitgaven en uitgaven voor aanschaffing van uitrusting alsmede patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor enerzijds de toepassing van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten, en haar uitvoeringsbesluiten, en anderzijds de toepassing van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privé-detective, en haar uitvoeringsbesluiten.

§ 4. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet worden in de tweede kolom tegenover het fonds « 15-1. Overlevingsfonds » de volgende woorden toegevoegd : « , giften en legaten ».

§ 5. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt in de tweede kolom tegenover het fonds « 21-1 Fonds voor Overlevingspensioenen » de tekst onder « 2° » geschrapt.

§ 6. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt in de derde kolom tegenover het fonds « 23-1. Technische veiligheid van kerninstallaties », de tekst vervangen door de volgende : « Dekking, geheel of gedeeltelijk van de bestuurs-, controle- of toezichtskosten be-

surveillance visés à l'article 3bis, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes, du Service de la sécurité technique des installations nucléaires du Ministère de l'Emploi et du Travail ».

§ 7. A la deuxième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 23-2. Congé-éducation payé », insérer après le mot « Cotisations » les mots suivants : « majorations et intérêts de retard ».

§ 8. A la deuxième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 23-4 Belgisch Europees Sociaal Fonds », les mots « in het kader van het artikel 123 van het Verdrag van Rome », sont insérés dans le texte néerlandais, après le sigle « (E.S.F.) ».

§ 9. A la troisième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 25-3. Protection contre les radiations ionisantes », le texte est remplacé par ce qui suit : « Couverture, en tout ou en partie, des frais d'administration, de contrôle ou de surveillance visés à l'article 3bis, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 29 mars 1958 relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes, du Service de Protection contre les radiations ionisantes du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement ».

§ 10. A la deuxième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 32-1 Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement d'information », insérer après les mots « dans le cadre de » les mots « Belindis et de ».

Art. 6

La partie « 13 — Intérieur » du tableau annexé à la même loi est complétée par les dispositions suivantes :

Dénomination du fonds budgétaire organique

13-6 — Fonds des risques d'accidents majeurs.

Nature des recettes affectées

La partie des prélèvements visée à l'article 7, § 2bis, 2^o, b, de la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles.

Nature des dépenses autorisées

Frais d'administration, de fonctionnement, d'étude, d'investissement et des missions d'intervention qu'entraîne, pour la protection civile, l'application de

doeld in artikel 3bis, § 1, 1^o, van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren, van de Dienst voor de technische veiligheid van de kerninstallaties van het Ministerie van Werkstelling en Arbeid. »

§ 7. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet worden in de tweede kolom tegenover het fonds « 23-2. Betaald educatief verlof » na het woord « Bijdragen » de volgende woorden ingelast : « bijdrageopslagen en nalatigheidsinteressen ».

§ 8. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet worden in de tweede kolom tegenover het fonds « 23-4 Belgisch Europees Sociaal Fonds » na het letterwoord « (E.S.F.) », in de nederlandse tekst, de woorden « in het kader van artikel 123 van het Verdrag van Rome » ingevoegd.

§ 9. In de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt in de derde kolom tegenover het fonds « 25-3. Bescherming tegen ioniserende stralingen » de tekst vervangen door de volgende : « Dekking, geheel of gedeeltelijk, van de bestuurs-, controle- of toezichtskosten bedoeld in artikel 3bis, § 1, 1^o, van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren van de Dienst Bescherming tegen ioniserende stralingen van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu ».

§ 10. In de tweede kolom van de tabel gevoegd bij dezelfde wet, tegenover het fonds « 32-1 Bijzonder fonds bestemd om allerhande werkingskosten te dekken van het Centrum voor Informatieverwerking », na de woorden « in het kader van » de woorden « Belindis en van » invoegen.

Art. 6

Deel « 13 — Binnenlandse Zaken » van de tabel gevoegd bij dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

13-6 — Fonds voor risico's van zware ongevallen.

Aard van de toegewezen ontvangsten

Het gedeelte van de heffingen bedoeld in artikel 7, § 2bis, 2^o, b, van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten.

Aard van de toegestane uitgaven

Bestuurs-, werkings-, studie- en investeringskosten van de civiele bescherming en kosten van de interventieopdrachten teweegebracht door de toe-

la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles.

Art. 7

La partie 13 « Intérieur » du tableau annexé à la même loi est complétée par les dispositions suivantes :

Dénomination du fonds budgétaire organique

13-7 — Fonds de gestion des astreintes.

Nature des recettes affectées

Astreintes versées en exécution de l'article 36, §§ 1^{er} et 5, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973.

Nature des dépenses autorisées

Dépenses relatives à la modernisation de l'organisation de la jurisprudence administrative.

Art. 8

A la deuxième colonne du tableau annexé à la même loi, en regard du fonds « 31-1 — Fonds de la santé et de la production des animaux » les mots, « Opbrengst van leningen » sont ajoutés à la fin du texte néerlandais, tandis que les mots « auprès INCA » sont supprimés dans le texte français.

Art. 9

Au tableau annexé à la même loi, les phrases suivantes sont ajoutées en regard du fonds 31-3. — Fonds agricole : à la deuxième colonne : « cofinancement des CE des actions effectuées en vertu de l'article 8 du règlement (CEE) n° 729/70 » et à la troisième colonne : « amortissement d'emprunts contractés en vue du financement des aides aux entreprises agricoles; dépenses nationales des actions effectuées en vertu de l'article 8 du règlement (CEE) n° 729/70; dépenses nationales des mesures d'accompagnement relatives à la réforme de la politique agricole commune, adoptées par le Conseil des CE du 30 juin 1992 ».

passing van de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten.

Art. 7

Deel 13 « Binnenlandse Zaken » van de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

13-7 — Fonds voor het beheer van de dwangsommen.

Aard van de toegewezen ontvangsten

Dwangsommen gestort krachtens artikel 36, §§ 1 en 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

Aard van de toegestane uitgaven

Uitgaven met betrekking tot de modernisering van de organisatie van de administratieve rechtspraak.

Art. 8

In de tabel gevoegd bij dezelfde wet worden in de tweede kolom tegenover het fonds « 31-1 — Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren », de volgende woorden toegevoegd in fine van de Nederlandse tekst : « Opbrengst van leningen »; in de overeenstemmende Franse tekst worden de woorden « auprès INCA » geschrapt.

Art. 9

In de tabel gevoegd bij deze wet worden de volgende zinnen toegevoegd tegenover het fonds 31-3. — Landbouwfonds : in de tweede kolom : « medefinanciering van de EG van de acties uitgevoerd krachtens artikel 8 van verordening (EEG) n° 729/70 » en in de derde kolom : « aflossingen van leningen aangegaan voor de financiering van de steun aan landbouwondernemingen; nationale uitgaven van de acties uitgevoerd krachtens artikel 8 van verordening (EEG) n° 729/70; nationale uitgaven van de begeleidende maatregelen van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid goedgekeurd door de EEG-Raad op 30 juni 1992 ».

Art. 10

La partie « 31 — Agriculture » du tableau annexé à la même loi est complétée par les dispositions suivantes :

Dénomination du fonds budgétaire organique

31-4 — Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.

Nature des recettes affectées

Les recettes visées à l'article 4 de la loi organique créant le Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.

Nature des dépenses autorisées

Financement d'indemnités, de subventions et de prestations concernant la protection des obtentions végétales, l'inscription des variétés aux catalogues, le contrôle du matériel de reproduction, le contrôle de qualité des végétaux et des produits végétaux, le contrôle phytosanitaire d'exploitations présentant des productions végétales, le contrôle phytosanitaire des végétaux et des produits végétaux à l'importation en Communautés européennes et à l'exportation hors de celles-ci, le dépistage et la lutte contre les organismes nuisibles, l'exécution d'analyses, la réalisation de campagnes de lutte, l'acquisition et la diffusion d'informations et la diffusion de conseils en vue d'empêcher la dissémination de ces organismes nuisibles.

Art. 11

La partie « 32 — Affaires économiques » du tableau annexé à la même loi est complétée par les dispositions suivantes :

Dénomination du fonds budgétaire organique

32-6 — Fonds pour l'Exposition internationale de Taejon (Corée du Sud) 1993.

Nature des recettes affectées

Recettes provenant de versements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat général du Gouvernement belge auprès de l'Exposition internationale de Taejon 1993.

Art. 10

Deel « 31 — Landbouw » van de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

31-4 — Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten.

Aard van de toegewezen ontvangsten

De ontvangsten bepaald in artikel 4 van de organieke wet houdende oprichting van het Fonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten.

Aard van de toegestane uitgaven

Financiering van vergoedingen, toelagen en prestaties met betrekking tot het beschermen van de kweekprodukten, het inschrijven van rassen in catalogi, de controle van het teeltmateriaal, de kwaliteitscontrole van planten en plantaardige produkten, de phytosanitaire controle van bedrijven met plantaardige produkties, de phytosanitaire controle van planten en plantaardige produkten bij invoer in en uitvoer uit de Europese Gemeenschappen, het opsporen en bestrijden van schadelijke organismen, het uitvoeren van analyses, het opzetten van bestrijdingscampagnes, het verzamelen en verspreiden van informatie en het verstrekken van adviezen met het oog op het verhinderen van de verspreiding van deze schadelijke organismen.

Art. 11

Deel « 32 — Economische Zaken » van de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

32-6 — Fonds voor de Internationale Tentoonstelling van Taejon (Zuid-Korea) 1993.

Aard van de toegewezen ontvangsten

Ontvangsten voortvloeiend uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-generaal van de Belgische Regering bij de Internationale Tentoonstelling van Taejon 1993.

Nature des dépenses autorisées

Frais de toute nature, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, résultant de la participation de la Belgique à l'Exposition internationale de Taejon 1993.

Art. 12

La partie « 32 — Affaires économiques » du tableau annexé à la même loi est complétée par les dispositions suivantes :

Dénomination du fonds budgétaire organique

32-7 — Fonds d'Analyse des Produits Pétroliers.

Nature des recettes affectées

Redevances à charge des personnes qui mettent en consommation des produits pétroliers.

Nature des dépenses autorisées

Couverture des frais de contrôle et d'analyse en application des arrêtés royaux relatifs aux dénominations, aux caractéristiques et aux teneurs en plomb ou en soufre des produits pétroliers.

Art. 13

La partie « 33. — Communications et Infrastructure » du tableau annexé à la même loi est complétée par les dispositions suivantes :

Dénomination du fonds budgétaire organique

33-2. — Fonds d'orientation des Entreprises publiques

Nature des recettes affectées

Montant dû annuellement par BELGACOM en vertu des articles 23 et 24 du contrat de gestion publié au *Moniteur belge* du 4 septembre 1992 après déduction de la somme revenant au Trésor, laquelle s'élève au montant de 1 360 millions de francs, adapté à raison du coefficient qui correspond à la variation de l'indice moyen des prix à la consommation de l'année concernée par rapport à celui de l'année 1992.

Nature des dépenses autorisées

Attributions à des entreprises publiques en vertu d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres en

Aard van de toegestane uitgaven

Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel van de schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling van Taejon 1993.

Art. 12

Deel « 32 — Economische Zaken » van de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

32-7 — Fonds voor de Analyse van Aardolieprodukten.

Aard van de toegewezen ontvangsten

Bijdragen ten laste van de personen die aardolieprodukten in verbruik stellen.

Aard van de toegestane uitgaven

Dekking van de kosten voor controle en analyse in toepassing van de koninklijke besluiten betreffende de benamingen, de kenmerken en het lood- of zwavelgehalte van aardolieprodukten.

Art. 13

Deel « 33. — Verkeer en Infrastructuur » van de tabel gevoegd bij dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

Benaming van het organiek begrotingsfonds

33-2. — Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven.

Aard van de toegewezen ontvangsten

Bedrag jaarlijks verschuldigd door BELGACOM krachtens de artikelen 23 en 24 van het beheerscontract, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 4 september 1992, na aftrek van het bedrag dat toekomt aan de Schatkist en dat gelijk is aan 1 360 miljoen frank, aangepast naar rato van de coëfficiënt die overeenstemt met de wijziging van het gemiddelde indexcijfer der consumptieprijzen van het betrokken jaar ten opzichte van dat van het jaar 1992.

Aard van de toegestane uitgaven

Toewijzingen aan overheidsbedrijven krachtens een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, met

vue de contribuer à l'amélioration qualitative de leurs prestations dans la cadre des missions de service public telles que définies par leur contrat de gestion.

CHAPITRE III

Dispositions finales

Art. 14

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1993, à l'exception de l'article 8 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1992.

Bruxelles, le 22 décembre 1993.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB

Les Secrétaires,

J. DUPRÉ
V. FÉAUX

als doel bij te dragen tot een kwalitatieve verbetering van hun prestaties in het kader van opdrachten van openbare dienst, zoals bepaald door hun beheerscontract.

HOOFDSTUK III

Slotbepalingen

Art. 14

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993, met uitzondering van artikel 8 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1992.

Brussel, 22 december 1993.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB

De Secretarissen,

J. DUPRÉ
V. FÉAUX
